

Communication cables -- Part 1-2: Definitions

Communication cables -- Part 1-2: Definitions

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50290-1-2:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 50290-1-2:2004 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.07.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 30.11.2004.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 50290-1-2:2008 consists of the English text of the European standard EN 50290-1-2:2004.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 24.07.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 30.11.2004.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 01.040.33, 33.120.10

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Trilingual version

**Communication cables
Part 1-2: Definitions**Câbles de communication
Partie 1-2: DéfinitionsKommunikationskabel
Teil 1-2: Definitionen

This European Standard was approved by CENELEC on 2004-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 46X, Communication cables.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50290-1-2 on 2004-10-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2005-10-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2007-10-01

This European Standard has been prepared under the Mandate M/212 given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Avant-propos

La présente Norme Européenne a été préparée par le comité technique CENELEC TC 46X, Câbles de communication.

Le texte du projet a été soumis au vote formel et a été approuvé par le CENELEC comme EN 50290-1-2 le 2004-10-01.

Les dates suivantes ont été fixées:

- date limite à laquelle la EN doit être mise en application au niveau national par publication d'une norme nationale identique ou par entérinement (dop) 2005-10-01
- date limite à laquelle les normes nationales conflictuelles doivent être annulées (dow) 2007-10-01

La présente Norme Européenne a été élaborée dans le cadre du Mandat M/212 donné au CENELEC par la Commission Européenne et l'Association Européenne de Libre Echange.

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CENELEC TC 46X "Kabel für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen" ausgearbeitet.

Der Text des Entwurfs wurde der formellen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2004-10-01 als EN 50290-1-2 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop) 2005-10-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow) 2007-10-01

Diese Europäische Norm wurde unter dem an CENELEC von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone erteilten Mandat M/212 ausgearbeitet.

Table of contents

1	Scope	4
2	Normative references.....	5
3	Definitions	6

Table des matières

1	Domaine d'application.....	4
2	Références.....	5
3	Définitions	6

Inhalt

1	Anwendungsbereich	4
2	Normative Verweisungen.....	5
3	Definitionen	6

1 Scope

This Part 1-2 of the European Standard EN 50290 gives the terms and definitions for the design, the construction, the tests and the installation of symmetrical, coaxial and optical fibre cables used for the infrastructure of communication and control networks.

These definitions apply for the European Standard series EN 50290 and EN 50289 and all the relevant cable specifications.

1 Domaine d'application

Cette Partie 1-2 de la Norme Européenne EN 50290 donne les termes et définitions pour la conception, la construction, les essais et l'installation des câbles symétriques, coaxiaux et optiques utilisés pour l'infrastructure des réseaux de communication et de commande.

Ces définitions s'appliquent aux séries de Normes Européennes EN 50290 et EN 50289 et à toutes les spécifications pour câbles particulières.

1 Anwendungsbereich

Dieser Teil 1-2 der Europäischen Norm EN 50290 enthält die Begriffe und Definitionen für die Entwicklung, die Konstruktion, die Prüfungen und die Errichtung von symmetrischen, koaxialen und Lichtwellenleiter-Kabeln in Kommunikations- und Steuerungs-Anlagen.

Diese Definitionen gelten für die Reihe der Europäischen Normen EN 50290 und EN 50289 und alle besonderen Kabel-Spezifikationen.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050 International Electrotechnical Vocabulary (IEV)

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60050 Vocabulaire Electrotechnique International (VEI)

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokumentes erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschliesslich aller Änderungen).

IEC 60050 International Electrotechnical Vocabulary (IEV)

preview generated by EVS